

ПСАЛОМЪ 70. (по Слав. 37 д.)

Първома пѣвца. Псаломъ Давидовъ, за възпоминаніе.

- 1 БОЖЕ, побързай да ма избавишь :
Побързай, Господи, да ми помогнешь.
- 2 Да са постыдаѣтъ, и да са посрамаѣтъ,
Който тѣрсаѣтъ дѣшѣ-тѣ ми :
Да са възрѣѣтъ назадъ, и да са обезчестатъ,
Който искатъ зло-то ми.
- 3 Да са възрѣѣтъ назадъ за срамъ-тѣ си
Снѣзи, който казѣватъ : О, хохо !
- 4 Да са радѣватъ, и да са веселятъ въ тебе,
Всичкы-тѣ които тѣ тѣрсаѣтъ :
И снѣзи които обычатъ спасеніе-то ти
Да дѣматъ вынѣгы : Да са възвеличи Богъ.
- 5 Но азъ съмь сиромашъ и нищъ :
Боже, побързай при мене :
Ты си моя помощь и избавитель мой :
Господи, да не закѣснѣешь.

П С Я Л О М Ъ 71. (по Слав. 67.)

- 1 Нѣ тебе, Господи, уповахъ :
Да са не посрамижь никога.
- 2 Съ правдѣ-тѣ си избави ма и освободи ма .
Приклони къмъ мене ухо-то си, и спаси ма.
- 3 Бѣди ми канара, дѣто да прикѣгнѣвамъ всакога да
обитавамъ :
Ты си заѣщала да ма спасешь,
Защото твърдыня моя и прикѣжище мое си ты.
- 4 Боже мой, избави ма ѿ силѣ-тѣ на нечестивый-тѣ,
ѿ рѣжѣ-тѣ на законопрѣстѣпникъ-тѣ и на на-
силникъ-тѣ :
- 5 Защото ты си моя надежда, Господи Іеова ;